

Guatemala, 05 de diciembre del 2021

Licenciada  
Carmen Petrona Ajcuc Tepéu  
Jefe del Departamento de Apoyo a la Creación Artística  
Dirección General de las Artes  
Ministerio de Cultura y Deportes  
Presente

Estimada Licenciada Ajcuc:

De manera atenta me dirijo a usted con el propósito de presentar mi INFORME, conforme a lo estipulado en el Acta Administrativa número 064-2021 Y Resolución No. DGA-88-2021. (único producto).

#### Actividades realizadas

- a) **Brindar apoyo artístico en ejecución e interpretación musical de violoncello, en las presentaciones de la "Ópera EL Pueblo K'iché".**

## Actividades realizadas

- a) Brindar apoyo artístico en ejecución e interpretación musical de violoncello, en las presentaciones de la “Ópera EL Pueblo K’iché”.

Presentación 1 Gran Sala del Teatro Nacional Miguel Ángel Asturias, 19:00 22:00 horas, 19 de Noviembre.

Presentación 2 Gran Sala del Teatro Nacional Miguel Ángel Asturias, 16:00 19:00 horas, 21 de Noviembre.

Presentación 3 Gran Sala del Teatro Nacional Miguel Ángel Asturias, 19:00 22:00 horas, 23 de Noviembre.

Presentación 4 Gran Sala del Teatro Nacional Miguel Ángel Asturias, 19:00 22:00 horas, 24 de Noviembre.

Presentación 5 Gran Sala del Teatro Nacional Miguel Ángel Asturias, 19:00 22:00 horas, 26 de Noviembre.

Presentación 6 Gran Sala del Teatro Nacional Miguel Ángel Asturias, 16:00 19:00 horas, 28 de Noviembre.

Presentación 7 Gran Sala del Teatro Nacional Miguel Ángel Asturias, 19:00 22:00 horas, 30 de Noviembre.

Presentación 8 Gran Sala del Teatro Nacional Miguel Ángel Asturias, 19:00 22:00 horas, 1 de Diciembre.

Presentación 9 Gran Sala del Teatro Nacional Miguel Ángel Asturias, 19:00 22:00 horas, 3 de Diciembre.

Presentación 10 Gran Sala del Teatro Nacional Miguel Ángel Asturias, 17:00 20:00 horas, 5 de Diciembre.

## Resultado Esperado

**Producto 1.** Informe sobre el apoyo artístico en ejecución e interpretación musical del violoncello, en las presentaciones de la “Ópera El Pueblo K’iché”.

### **PRESENTACION No. 1**

Participé en la séptima presentación pública de la Ópera El Pueblo Quiché” realizada en la Gran Sala del teatro Nacional Miguel Ángel Asturias. Dentro de la presentación interpretaron todos los movimientos de la ópera de forma continua, empleando las correcciones anteriormente realizadas en ensayos para obtener el mejor resultado audible y visual como trabajo en equipo entre orquesta, ballet, coros y solistas, director y equipo técnico.

Video de la presentación:

<https://www.youtube.com/watch?v=wNn-SNDWatE>



### **PRESENTACION No. 2**

Participé en la octava presentación pública de la Ópera El Pueblo Quiché” realizada en la Gran Sala del teatro Nacional Miguel Ángel Asturias. Dentro de la presentación interpretaron todos los movimientos de la ópera de forma continua, empleando las correcciones anteriormente realizadas en ensayos para obtener el mejor resultado audible y visual como trabajo en equipo entre orquesta, ballet, coros y solistas, director y equipo técnico.



### **PRESENTACION No. 3**

Participé en la novena presentación pública de la Ópera El Pueblo Quiché” realizada en la Gran Sala del teatro Nacional Miguel Ángel Asturias. Dentro de la presentación interpretaron todos los movimientos de la ópera de forma continua, empleando las correcciones anteriormente realizadas en ensayos para obtener el mejor resultado audible y visual como trabajo en equipo entre orquesta, ballet, coros y solistas, director y equipo técnico.



Video de la presentación:

<https://www.youtube.com/watch?v=taDlw2-XB3U>



#### **PRESENTACION No. 4**

Participé en la décima presentación pública de la Ópera El Pueblo Quiché” realizada en la Gran Sala del teatro Nacional Miguel Ángel Asturias. Dentro de la presentación interpretaron todos los movimientos de la ópera de forma continua, empleando las correcciones anteriormente realizadas en ensayos para obtener el mejor resultado audible y visual como trabajo en equipo entre orquesta, ballet, coros y solistas, director y equipo técnico.



#### **PRESENTACION No. 5**

Participé en la onceava presentación pública de la Ópera El Pueblo Quiché” realizada en la Gran Sala del teatro Nacional Miguel Ángel Asturias. Dentro de la presentación interpretaron todos los movimientos de la ópera de forma continua, empleando las correcciones anteriormente realizadas en ensayos para obtener el mejor resultado audible y visual como trabajo en equipo entre orquesta, ballet, coros y solistas, director y equipo técnico.



#### **PRESENTACION No. 6**

Participé en la doceava presentación pública de la Ópera El Pueblo Quiché” realizada en la Gran Sala del teatro Nacional Miguel Ángel Asturias. Dentro de la presentación interpretaron todos los movimientos de la ópera de forma continua, empleando las correcciones anteriormente realizadas en ensayos para obtener el mejor resultado audible y visual como trabajo en equipo entre orquesta, ballet, coros y solistas, director y equipo técnico.



Video de la presentación:

<https://www.youtube.com/watch?v=2wRP6RbAjYw>

### **PRESENTACION No. 7**

Participé en la treceava presentación pública de la Ópera El Pueblo Quiché” realizada en la Gran Sala del teatro Nacional Miguel Ángel Asturias. Dentro de la presentación interpretaron todos los movimientos de la ópera de forma continua, empleando las correcciones anteriormente realizadas en ensayos para obtener el mejor resultado audible y visual como trabajo en equipo entre orquesta, ballet, coros y solistas, director y equipo técnico.



### **PRESENTACION No. 8**

Participé en la catorceava presentación pública de la Ópera El Pueblo Quiché” realizada en la Gran Sala del teatro Nacional Miguel Ángel Asturias. Dentro de la presentación interpretaron todos los movimientos de la ópera de forma continua, empleando las correcciones anteriormente realizadas en ensayos para obtener el mejor resultado audible y visual como trabajo en equipo entre orquesta, ballet, coros y solistas, director y equipo técnico.



### **PRESENTACION No. 9**

Participé en la quinceava presentación pública de la Ópera El Pueblo Quiché” realizada en la Gran Sala del teatro Nacional Miguel Ángel Asturias. Dentro de la presentación interpretaron todos los movimientos de la ópera de forma continua, empleando las correcciones anteriormente realizadas en ensayos para obtener el mejor resultado audible y visual como trabajo en equipo entre orquesta, ballet, coros y solistas, director y equipo técnico.



### PRESENTACION No. 10

Participé en la dieciseisava presentación pública de la Ópera El Pueblo Quiché” realizada en la Gran Sala del teatro Nacional Miguel Ángel Asturias. Dentro de la presentación interpretaron todos los movimientos de la ópera de forma continua, empleando las correcciones anteriormente realizadas en ensayos para obtener el mejor resultado audible y visual como trabajo en equipo entre orquesta, ballet, coros y solistas, director y equipo técnico.



Video de la presentación:

<https://www.youtube.com/watch?v=RkZ8G3QbCdA>

Ulises Daniel Chuc Salamanca

Vo.Bo

Licda. Carmen Petrona Ajcuc Tepéu  
Jefe del Departamento Sustantivo II  
Depto. de Apoyo a la Creación  
Dirección General de las Artes  
Ministerio de Cultura y Deportes

A continuación, se adjuntan las partituras interpretadas por mi persona en cada uno de los ensayos:

Violonchelo

# K'ICHE' WINAQ

Jesús Castillo (1877-1946)

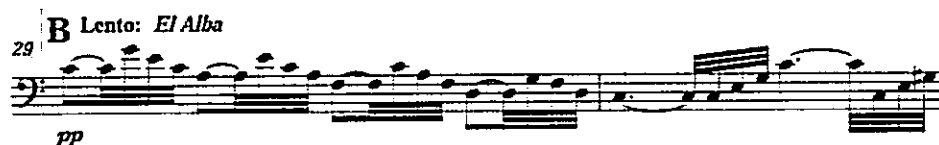
Libreto: Virgilio Rodríguez Beteta (1885-1967)

ACTO I - CUADRO I

## 1. Introducción

Amanecer en la altiplanicie de la montaña

Andante [lento]  $\text{♩} = 60$  *Cantos de pájaros*  
*La Cascada*



## 2. Himno al Sol

Primer Coro de los Sacerdotes

Andante sostenuto  
(pizz.) arco

*p* *p*

7

**F**

13

19

**G** Grandioso  
DIV.

*mf*

24

30 **Crescendo poco a poco e stringendo**

*pp* *p* *mf*



### 3. El Segundo Sacerdote

Recitativo y Coro

Andante mosso con moto  
pizz.

*mf*

6 arco

13 un poco rit. un poco più animato

*mf*

20

22

*p cresc.*

26 Animando poco rit. Andante

*mf*

30 **L**

*mf*

35 pizz. Grandioso arco

*f*

40 cre- scen- do ed al- lar- gan- do.....

# 5. Danza Hierática

## Danza de las Vestales

Allegro

1 2 3 4 5 6 7 8 9

10 11 12 13 14 15 16 17

18 19 20 21 22 23 24 25 26 27

28 29 30 31 32 33 34

35 36 37 38 39 40

41 42 43 44 45 46

47 48 49 50 51 52

53 54 55 56 57 58

59 60 61 62 63 64

Violonchelo  
ACTO II - CUADRO 1  
**12. Danza de los Tesoros Escondidos**  
Introducción del Segundo Acto

Allegro assai moderato  
3

**A** pizz.

*f* *p*

8

cresc.

arco

*ff*

pizz.

*f*

12

dim.

arco

16

**B** pizz.

*p*

cresc.

*f*

21

*p*

1

25

arco

crescendo

Violonchelo  
ACTO III - CUADRO único  
**19. Preludio**  
Inicio del Tercer Acto

Lento non troppo  
4

pizz. arco  
mf mf

Detailed description: This system contains the first 12 measures of the piece. It begins with a 4/4 time signature and the tempo marking 'Lento non troppo'. The first measure is a whole rest. The second measure starts with a piano pizzicato (pizz.) chord of G2, B2, and D3, marked *mf*. This is followed by a series of eighth-note chords: G2-B2, A2-B2, B2-C3, C3-D3, D3-E3, E3-F3, F3-G3, G3-A3, A3-B3, B3-C4, C4-D4, and D4-E4. The final two measures (11 and 12) are played arco, featuring a sustained chord of G2, B2, and D3, marked *mf*.

13

pizz. arco 4

mf

Detailed description: This system contains measures 13 through 22. Measure 13 is a whole rest. Measure 14 begins with a piano pizzicato (pizz.) eighth-note chord of G2, B2, and D3, marked *mf*. This is followed by a sequence of eighth-note chords: G2-B2, A2-B2, B2-C3, C3-D3, D3-E3, E3-F3, F3-G3, G3-A3, A3-B3, B3-C4, C4-D4, and D4-E4. Measure 21 is a whole rest. Measure 22 is a whole rest. The system concludes with a 4-measure rest.

23 Poco più mosso

ff f

Detailed description: This system contains measures 23 through 28. Measure 23 begins with a piano fortissimo (ff) half-note chord of G2, B2, and D3. This is followed by a sequence of half-note chords: G2-B2, A2-B2, B2-C3, C3-D3, D3-E3, E3-F3, F3-G3, G3-A3, A3-B3, B3-C4, C4-D4, and D4-E4. Measure 27 is a whole rest. Measure 28 is a whole rest.

29

Detailed description: This system contains measures 29 through 32. Measure 29 begins with a half-note chord of G2, B2, and D3. This is followed by a sequence of half-note chords: G2-B2, A2-B2, B2-C3, C3-D3, D3-E3, E3-F3, F3-G3, G3-A3, A3-B3, B3-C4, C4-D4, and D4-E4. Measure 31 is a whole rest. Measure 32 is a whole rest.

33 cedendo ...

DIV.

Detailed description: This system contains measures 33 through 36. Measure 33 begins with a half-note chord of G2, B2, and D3. This is followed by a sequence of half-note chords: G2-B2, A2-B2, B2-C3, C3-D3, D3-E3, E3-F3, F3-G3, G3-A3, A3-B3, B3-C4, C4-D4, and D4-E4. Measure 35 is a whole rest. Measure 36 is a whole rest. The system concludes with a 'DIV.' marking and a fermata over the final chord.



## 22. Invocación a los Animales

Breve Recitativo y Coro

A piacere

8 *p* smor - zan - do ..... **F** *cresc.* Lento [ non troppo ]

19 Allegro energico

27 *f* Ruvido ed in crescendo ..... *mf* *dim.*

36 **G** *mf* *f* *ff*

49 *mf* *f* *ff*

60 *ff*

68 *pp* *(sempre pp)* **P.G.**

76 *mp* **P.G.**

# 26. Danza Salvaje (continuación)

Conclusión de la danza ritual

[ Vivace, come prima ]

pizz.

*mf*

11 arco

*p*

20

X

7

*f*

32

*f*

39

Y

pizz.

*mf*

48

Z

*f*

55

arco

*ff*

62

pizz.

attacca !

*f*

Violonchelo  
ACTO III - CUADRO único  
**19. Preludio**  
Inicio del Tercer Acto

31

Lento non troppo  $\frac{4}{4}$

pizz. arco

*mf* *mf*

13

pizz. arco  $\frac{4}{4}$

*mf*

23 Poco più mosso

*ff* *f*

29

cedendo ...

33

DIV.